

STARWIND

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Кулер

SW-1115EB/SW-1115EW

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|---|---|
| Меры безопасности | 3 |
| Назначение | 4 |
| Технические характеристики | 4 |
| Комплектация | 4 |
| Схема прибора | 5 |
| Эксплуатация | 5 |
| Очистка и уход | 6 |
| Порядок действий в случае обнаружения неисправности | 7 |
| Правила и условия монтажа | 7 |
| Транспортировка и хранение | 7 |
| Реализация | 8 |
| Утилизация | 8 |
| Гарантийный талон | 9 |

Благодарим вас за выбор продукции STARWIND!

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом использования прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством пользователя.
- Пожалуйста, сохраняйте настоящее руководство, гарантийный талон, чек, упаковочную коробку и, по возможности, другие элементы упаковки.
- Изготовитель не несет ответственности за выход из строя прибора или за ущерб, возникший в результате неправильного или не предусмотренного настоящим руководством его использования.
- Перед эксплуатацией прибора убедитесь, что электрическая сеть соответствует необходимым параметрам по силе тока и имеет канал заземления. Не рекомендуется использовать удлинители и переходники.
- Перед включением прибора проверьте кабель питания на отсутствие повреждений и следов износа. Запрещается использование прибора при наличии повреждений.
- Предохраняйте прибор и кабель питания от воздействия высоких температур, прямых солнечных лучей, сырости и прочих негативных воздействий.
- Запрещается наматывать сетевой кабель на корпус прибора.
- Не используйте прибор там, где распыляются аэрозоли, либо используются легковоспламеняющиеся жидкости.
- Не устанавливайте прибор рядом с нагревательными или отопительными приборами.
- Запрещается использовать прибор вне помещений.
- Размещайте прибор на ровной, сухой и устойчивой поверхности. Расстояние между задней стенкой прибора и стеной, шторами, мебелью и т. п. должно составлять не менее 15 см.
- Не погружайте прибор или кабель питания в воду.
- Не включайте прибор без воды.
- Не ставьте на прибор посторонние предметы.
- Не наклоняйте прибор более чем на 45° и не переворачивайте вверх дном.
- Будьте осторожны, открывая кран с горячей водой: кипяток может вас ошпарить.
- Если вы не планируете эксплуатировать прибор в течение длительного времени, отключите его от сети, откройте отверстие для слива воды на дне прибора и слейте оставшуюся воду.
- В случае неисправности прибора немедленно выньте вилку из розетки.
- При появлении постороннего запаха или шума немедленно прекратите эксплуатацию прибора.

- Ремонт прибора должен осуществляться только в авторизованном сервисном центре.
- Не разрешайте детям играть с прибором или элементами упаковки.
- Прибор не предназначен для использования детьми, а также лицами с ограниченными физическими, чувствительными и умственными возможностями, лицами без соответствующего опыта и знаний, без предварительного обучения, инструктажа и наблюдения за работой лица, ответственного за их безопасность.

НАЗНАЧЕНИЕ

Кулер предназначен для раздачи горячей и холодной воды.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | SW-1115EB | SW-1115EW |
|---|----------------------|------------------|
| ID | 2014120 | 2014123 |
| Мощность нагрева | 500 Вт | |
| Мощность охлаждения | 75 Вт | |
| Напряжение | 220-240 В, ~50/60 Гц | |
| Тип нагрева/охлаждения | электронный | |
| Тип охладителя и нагревателя | модуль Пельтье | |
| Температура и производительность нагрева | 85-95 °С, 5 л/ч | |
| Температура и производительность охлаждения | 10-15 °С, 1.3 л/ч | |
| Температура окружающей среды | 10-43 °С | |
| Бак горячей воды | 1 л | |
| Бак холодной воды | 0.8 л | |
| Тип установки | напольный | |
| Степень защиты | IPX4 | |
| Основной материал | пластик | |
| Размер упаковки | 1050 x 375 x 345 мм | |
| Размер прибора | 1025 x 340 x 310 мм | |
| Вес нетто/брутто | 7.6/9 кг | |
| Цвет | чёрный | белый |

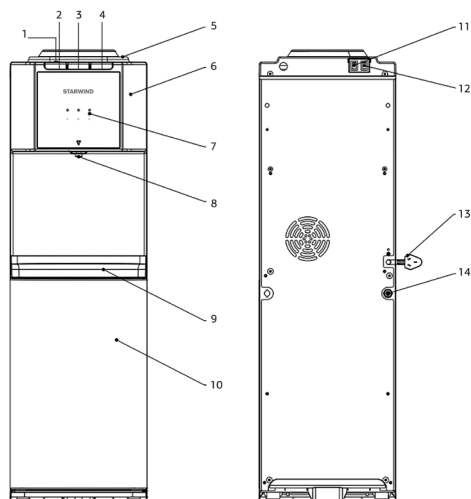


Класс защиты от поражения электрическим током: I

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Кулер
- Руководство пользователя с гарантийным талоном

СХЕМА ПРИБОРА



1. Регулятор блокировки от детей
2. Кнопка горячей воды
3. Кнопка воды комнатной температуры
4. Кнопка холодной воды
5. Бутылеприемник
6. Корпус прибора
7. Индикаторы
8. Краник подачи воды
9. Лоток каплесборника
10. Шкафчик
11. Переключатель охлаждения (зеленый)
12. Переключатель нагрева (красный)
13. Кабель питания
14. Отверстие для слива воды

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Извлеките прибор из упаковки, освободив его от транспортировочных элементов, и убедитесь в том, что комплектация соответствует заявленной производителем, а все элементы и сам прибор не повреждены.
- Убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению электрической сети.
- Удалите с корпуса любые наклейки, мешающие работе.
- Полностью размотайте кабель питания; протрите корпус влажной тканью и подождите, пока прибор не высохнет.
- Установите прибор на ровную, прочную поверхность, убедившись, что расстояние между прибором и стеной составляет не менее 15 см.
- У чистой бутылки с водой снимите гигиеническую пленку с горловины, переверните крышечку вниз и строго вертикально установите в бутылеприемник.
- Зажмите кнопки подачи воды и удерживайте в таком положении, пока из краника не потечет вода непрерывной струей.
- Подключите прибор к сети, загорится желтый индикатор. Переведите переключатели нагрева и охлаждения в положение «Вкл.». Загорятся красный и зеленый индикаторы, начнутся нагрев и охлаждение.
- Красный индикатор погаснет, когда температура воды в баке для горячей воды достигнет 95 °С. Нагрев автоматически возобновится, когда температура воды опустится до 85 °С. Зеленый индикатор погаснет, когда температура воды в баке для холодной воды опустится до 10 °С. Охлаждение автоматически возобновится, когда температура поднимется до 15 °С.

- Чтобы налить горячую воду, нажмите на кнопку горячей воды и сдвиньте регулятор блокировки от детей. Чтобы налить воду комнатной температуры или холодную воду, нажмите на соответствующую кнопку подачи воды. Вода, пролившаяся мимо кружки, попадает в лоток каплесборника.

Примечания:

- После транспортировки или хранения прибора при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.
- Перед первым использованием рекомендуется слить по 500 мл воды через каждый кран.

Замена бутылки

Следите за количеством оставшейся воды в бутылки. Когда вода полностью закончится, сразу переведите переключатель нагрева в положение «Выкл.». Затем установите новую бутылку в соответствии с данным руководством.

Блокировка от детей

Чтобы дети случайно не ошпарились, сдвиньте регулятор на кнопке подачи горячей воды – кнопка заблокируется, налить горячую воду будет невозможно.

ОЧИСТКА И УХОД

- Проводите чистку и санобработку прибора не реже одного раза в месяц.
- Перед очисткой отсоедините прибор от сети, извлеките бутылку.
- Протрите корпус и шкафчик внутри мягкой влажной тканью, тщательно промойте все съемные части с небольшим количеством моющего средства. Съемные детали допускается мыть только вручную.
- Во избежание постороннего привкуса или запаха воды, рекомендуется проводить дезинфекцию не реже одного раза в три месяца. Для этого слейте воду через краник подачи воды, затем слейте остатки воды в системе, открыв пробку отверстия для слива воды, которое расположено в задней части прибора. Для очистки внутренних частей прибора используйте специальные средства для очистки кулеров. Заполнив баки очищающим раствором, убедитесь, что вода течет непрерывной струей через краник подачи воды, и включите прибор. Когда вода нагреется, установите переключатель в положение «Выкл.» и отключите прибор от сети. Через 5-6 часов слейте раствор через краник подачи воды и отверстие для слива. Залейте в систему около 4 литров чистой воды и слейте ее через краник подачи воды.

ВНИМАНИЕ!

- **Не погружайте прибор в воду.**
- **Не используйте паровые очистители, абразивные чистящие средства или чистящие средства, содержащие активные растворители (бензин, керосин, ацетон).**

ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ В СЛУЧАЕ ОБНАРУЖЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТИ

| Проблема | Возможные причины | Решение |
|---|---|---|
| Появились посторонние звуки во время работы прибора | Прибор установлен некорректно. | Установите прибор на ровную твердую поверхность. |
| | Прибор соприкасается с другими предметами. | Переместите прибор так, чтобы он не соприкасался с другими предметами. |
| Вода недостаточно охлаждена | Плохо вентилируется задняя часть корпуса прибора. | Для улучшения вентиляции установите прибор на расстоянии не менее 15 см от стены. |
| | Предустановлена слишком высокая температура воды. | Выбирайте температуру охлаждения не выше 30 °С. |
| Вода содержит частички льда | Предустановлена слишком низкая температура воды. | Установите более высокую температуру. |
| Вода имеет неприятный вкус | Загрязнение бака холодной воды. | Произведите очистку бака. |
| Вода плохо течет | Шланг рассоединился. | Проверьте соединения шланга. |
| Утечка воды | Бутыль повреждена. | Замените бутыль. |

ВНИМАНИЕ!

- **Механические повреждения корпуса, аксессуаров и комплектующих частей не являются гарантийными случаями.**
- **В случае поломки не пытайтесь отремонтировать прибор самостоятельно. Обращайтесь в авторизованные сервисные центры.**

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА

Данный прибор не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировка прибора проводится всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.
- Перед транспортировкой необходимо слить всю воду из прибора.
- При транспортировке в заводской упаковке необходимо обеспечить защиту от повреждений, исключив возможность воздействия атмосферных осадков и агрессивной среды.
- При транспортировке без заводской упаковки рекомендуется использовать воздушно-пузырьковую пленку и тару из гофрированного картона.

- Рекомендуется качественно обернуть каждый элемент прибора в пленку и расположить в таре вертикально.
- Свободное расстояние между элементами необходимо проложить воздушно-пузырьковой пленкой или сложенным картоном с целью исключения их свободного перемещения по таре в процессе транспортировки.
- Транспортирование и хранение прибора должны соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.
- Прибор должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом и вентилируемом помещении при температуре от 5 до 40 °С и относительной влажности до 80 % (при температуре 25 °С).

Сведения об ограничениях в использовании прибора с учетом его предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах

Данный прибор предназначен для работы в коммерческих или домашних зонах в соответствии с назначением и мерами безопасности, описанными в данном руководстве пользователя.

РЕАЛИЗАЦИЯ

Прибор предназначен для реализации через розничные торговые сети и не требует специальных условий.

УТИЛИЗАЦИЯ

- В целях защиты окружающей среды после окончания срока службы прибора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами. Передайте прибор в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.
- Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.
- Данный прибор соответствует требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Наименование устройства

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Фирма-продавец

Адрес фирмы-продавца

Телефон фирмы-продавца

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.
Подтверждаю получение исправного изделия. Претензий к
внешнему виду не имею.

Печать

Подпись покупателя

Отрывной талон 1

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Продавец:

Информация о покупателе:

Отрывной талон 2

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Продавец:

Информация о покупателе:

Отрывной талон 3

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Продавец:

Информация о покупателе:

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Уважаемый покупатель!

При оформлении покупки требуется проверка комплектности, внешнего вида и основных режимов работы изделия, правильности и полноты заполнения настоящего гарантийного талона. Компания STARWIND выражает Вам признательность за Ваш выбор. При возникновении каких-либо проблем при эксплуатации изделия обращайтесь в ближайшие авторизованные сервисные центры (АСЦ). Адреса и телефоны АСЦ Вы можете узнать: в магазине; у наших дилеров; на сайте компании: <http://starwind.com.ru/service/>; по телефону: 8 800 302 03 94. Только эти сервисные центры имеют право и соответствующую квалификацию обслуживать технику STARWIND. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений внимательно изучить Инструкцию по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийные обязательства обретают силу при возможности однозначного определения гарантийности изделия, для чего необходимо: наличие правильно и четко указанных в гарантийном талоне модели, серийного номера, даты выпуска, гарантийного срока; а также совпадение серийного номера и модели на изделии с указанными в гарантийном талоне. Запрещается вносить какие-либо изменения в идентификационные данные в гарантийном талоне и на изделии, а также стирать их или переписывать. Нарушение этих условий может привести к необходимости проведения экспертизы для установления гарантийности изделия. Данным гарантийным талоном компания STARWIND подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, в случае обнаружения недостатков изделия. Однако, компания STARWIND оставляет за собой право отказать в гарантийном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных выше условий. Все условия гарантийных обязательств действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены.

Гарантийный срок

Гарантийные обязательства действуют в течение 12 (двенадцати) месяцев с даты продажи изделия, при соблюдении настоящих Условий. При отсутствии чека, подтверждающего дату продажи, и отсутствия печати продавца в гарантийном талоне, гарантийный срок исчисляется от даты выпуска и равен 12 (двенадцати) месяцам.

Условия гарантии

- Гарантия предоставляется только на модели, официально поставляемые компанией STARWIND и прошедшие сертификацию.
- Гарантия предоставляется покупателям, приобретающим и использующим свой товар для личных или бытовых нужд.
- Покупатель обязуется при возникновении неисправности в изделии обратиться в АСЦ для проведения гарантийного ремонта.
- Гарантийные обязательства не распространяются на расходные материалы, а также на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

Для всех видов изделий:

- на аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), зарядные устройства, лампы;
 - на соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, носители информации различных типов (аудио- и видеокассеты, диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти);
 - на чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию. Дополнительно:
 - для холодильников - на полнотелители запахов, очистители воздуха (биодезодораторы), фильтры, полки;
 - для микроволновых печей - на тарелки, вращатели, решетки;
 - для пылесосов - на шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры;
 - для стиральных машин - на фильтры, шланги для подвода/слива воды.
- На пульты дистанционного управления, как комплектующие к основному изделию, действует ограниченная гарантия 3 (три) месяца с даты продажи основного изделия. Замена или ремонт по истечении указанного срока производится на платной основе.
 - Изделие снимается с гарантийного обслуживания, если недостатки вызваны:
 - механическим повреждением, возникшим после передачи товара потребителю;
 - несоблюдением условий эксплуатации, случайными повреждениями или ошибочными действиями пользователей; - преднамеренным или случайным использованием режимов, не описанных в инструкции;
 - неправильным использованием описанных в инструкции режимов настроек;
 - нарушением правил хранения и (или) транспортировки;
 - попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, животных и продуктов их жизнедеятельности и т.п.; - ремонтом изделия не уполномоченными на это лицами;
 - повреждениями, вызванными бытовыми грызунами;
 - использованием изделий в целях, для которых оно не предназначено;
 - действиями непреодолимой силы (стихийе, пожаром, аварией, природной катастрофой), бытовыми факторами, случайными внешними факторами - гроза, бросок напряжения и т.д.), а также внезапными несчастными случаями;
 - неправильным подключением, несоответствием Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей и других подобных внешних факторов и (или) плохим уходом за изделием;
 - использованием изделия в производственных, коммерческих, а также в иных других целях, не соответствующих его прямому назначению; - использованием нестандартных и (или) некачественных расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, но не ограничиваясь аудио- и видеокассетами, дисками с программным обеспечением и драйверами, картами памяти);
 - иными случаями, предусмотренными действующим законодательством.
 - Изделие может быть снято с гарантийного обслуживания, если будет установлено, что нарушены гарантийные пломбы, имеются следы разборки и других, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации вмешательства.
 - Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие выхода из строя деталей, обладающих ограниченным сроком службы или ограниченным гарантийным сроком.
 - Установка техники, при необходимости, может быть осуществлена специалистами большинства авторизованных сервисных центров в магазинах-продавцов как дополнительная платная услуга. При этом лицо, установившее технику, несет ответственность за правильность установки. Просим Вас обратить внимание на значимость правильной установки техники как для надежной работы изделия, так и для дальнейшего полного гарантийного обслуживания. Требуется от установившего Вашу технику специалиста квитанцию со всеми необходимыми сведениями об установке Вашего изделия.
 - Компания STARWIND снимает с себя ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделиями STARWIND людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил эксплуатации и установки изделия.

Уважаемые покупатели! Перед обращением в сервисный центр внимательно изучите раздел «Возможные неисправности» в Руководстве по эксплуатации.

Отрывной талон 3

Дата поступления

Дата выполнения

Характер ремонта

Сервисный центр:

Прибор принят, претензий не имею

Подпись

Отрывной талон 2

Дата поступления

Дата выполнения

Характер ремонта

Сервисный центр:

Прибор принят, претензий не имею

Подпись

Отрывной талон 1

Дата поступления

Дата выполнения

Характер ремонта

Сервисный центр:

Прибор принят, претензий не имею

Подпись



V1.24



Изготовитель:

Мерлион Консалтинг Сервисез (Шэньчжэнь) Ко., Лтд

Адрес: офис 5B55, здание 8, Синхуа Гун Е Да Ша, № 4,
ул. Гун Е Лю, Наньшань, г. Шэньчжэнь, Китай
Сделано в Китае

Merlion Consulting Services (Shenzhen) Co., Ltd.

Address: No. 5B55, Building 8, Xinghua Gong Ye Dasha, No. 4,
Gong Ye Liu Road, Nanshan District, Shenzhen, China
Made in China

Импортер и организация, уполномоченная на принятие претензий от потребителей:

ООО «Мерлион», Россия, Московская обл., г. Красногорск,
б-р Строителей, д.4

Изготовитель оставляет за собой право изменения комплектации, технических характеристик и внешнего вида товара.

Для получения более подробной информации посетите сайт:
www.starwind.com.ru

Срок службы прибора составляет **5 лет** при условии использования в строгом соответствии с настоящим руководством пользователя.

Сведения о серийном номере указаны на упаковке и стикере прибора.

Дата производства указана на упаковке.

Срок гарантии: **1 год***

**в соответствии с гарантийными условиями*